

Distr.
LIMITED

E/ESCWA/ECW/2013/IG.1/6
25 October 2013
ORIGINAL: ARABIC



المجلس الاقتصادي والاجتماعي

اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا)

لجنة المرأة
الدورة السادسة
الكويت، ٤-٥ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣

البند ٧ من جدول الأعمال المؤقت

برنامج العمل لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥ في مجال النهوض بالمرأة

موجز

تتضمن هذه الوثيقة الأنشطة التي ستضطلع بها اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا) لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥ في مجال النهوض بالمرأة. وقد وُضعت هذه الأنشطة استناداً إلى البرنامج الفرعي ٦ المعني بالنهوض بالمرأة، من البرنامج ١٨ من الإطار الاستراتيجي للأمم المتحدة للفترة ٢٠١٤-٢٠١٥، والذي يتولى تنفيذه مركز المرأة في الإسكوا.

البرنامج الفرعي ٦- النهوض بالمرأة

ألف- التوجه العام لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥

يهدف هذا البرنامج الفرعي لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥ إلى الحد من التفاوت بين الجنسين، وتشجيع تبادل الدروس المستفادة فيما بين البلدان الأعضاء، والمساهمة في ترسيخ احترام حقوق المرأة بما يتماشى مع الاتفاقيات والمؤتمرات الدولية.

باء- الإنجازات المتوقعة ومؤشرات الإنجاز

| مؤشرات الإنجاز | الإنجازات المتوقعة |
|---|--|
| (أ) (١) ازدياد عدد ما يُعتمد وينقذ على المستوى الوطني من استراتيجيات وسياسات وبرامج النهوض بالمرأة، التي تضعها الآليات الوطنية للنهوض بالمرأة مقاييس الأداء: العدد ٢٠١٠-٢٠١١: ١٦ مبادرة العدد التقديري ٢٠١٢-٢٠١٣: ٢٠ مبادرة العدد المستهدف ٢٠١٤-٢٠١٥: ٢٦ مبادرة | (أ) تعزيز قدرة البلدان الأعضاء على اعتماد سياسات وتشريعات وميزانيات مراعية للفوارق بين الجنسين من أجل تحقيق المساواة في الحقوق بين الرجل والمرأة |
| (٢) ازدياد عدد الآليات الوطنية للنهوض بالمرأة، التي تحقق تقدماً في إعداد التقارير الدورية المقدمة إلى اللجنة المعنية بالقضاء على التمييز ضد المرأة مقاييس الأداء: العدد ٢٠١٠-٢٠١١: لا شيء العدد التقديري ٢٠١٢-٢٠١٣: ٣ تقارير العدد المستهدف ٢٠١٤-٢٠١٥: ٦ تقارير | |
| (ب) (١) ازدياد عدد الاستراتيجيات الوطنية المعنية بمكافحة العنف على أساس النوع الاجتماعي مقاييس الأداء: العدد ٢٠١٠-٢٠١١: لا شيء العدد التقديري ٢٠١٢-٢٠١٣: لا شيء العدد المستهدف ٢٠١٤-٢٠١٥: ٣ استراتيجيات | (ب) تعزيز قدرة البلدان الأعضاء على مكافحة العنف على أساس النوع الاجتماعي من خلال سن التشريعات ووضع خطط العمل الوطنية |

| مؤشرات الإنجاز | الإنجازات المتوقعة |
|---|---|
| (٢) ازدياد عدد التشريعات التي سُنّت لحماية المرأة من العنف على أساس النوع الاجتماعي مقاييس الأداء: العدد ٢٠١٠-٢٠١١: تشريع واحد العدد التقديري ٢٠١٢-٢٠١٣: تشريعان اثنان العدد المستهدف ٢٠١٤-٢٠١٥: ٥ تشريعات | (ج) تعزيز قدرة البلدان الأعضاء على اعتماد وتنفيذ سياسات الحكم والتنمية الوطنية القائمة على المشاركة، على قاعدة المساواة في المشاركة بين الرجل والمرأة، مع التركيز على تحسين مكانة المرأة في عمليات صنع القرار الديمقراطية |
| (١) (ج) ازدياد عدد خطط العمل الوطنية التي تعتمد النهج القائم على المشاركة، مع إيلاء أهمية خاصة لمشاركة المرأة مقاييس الأداء: العدد ٢٠١٠-٢٠١١: لا شيء العدد التقديري ٢٠١٢-٢٠١٣: لا شيء العدد المستهدف ٢٠١٤-٢٠١٥: ٤ خطط عمل | |
| (٢) ازدياد عدد منظمات المجتمع المدني المعنية بالنهوض بالمرأة والتي تشارك في عمليات صياغة السياسات العامة وتنفيذها ورصدها وتقييمها مقاييس الأداء: العدد ٢٠١٠-٢٠١١ لا شيء العدد التقديري ٢٠١٢-٢٠١٣: لا شيء العدد المستهدف ٢٠١٤-٢٠١٥: ٥ منظمات | |

جيم- الاستراتيجية

٦١-١٩ يتولى تنفيذ البرنامج الفرعي ٦ مركز المرأة في الإسكوا. رغم التقدم الذي أحرزته البلدان الأعضاء نحو النهوض بالمرأة، تبقى مشاركة المرأة في المجال الاقتصادي وفي صنع القرارات السياسية والاقتصادية دون المستوى الذي بلغته مناطق أخرى. وما زالت مكافحة العنف ضد المرأة تشكل تحدياً كبيراً في المنطقة، ولا سيما في المناطق التي تعاني من النزاعات. كما تشكل التحركات الشعبية الجارية حالياً خطراً يهدد بخسارة المكاسب المحققة في مجال حقوق المرأة. ولذلك لا بد من العمل على توسيع نطاق مشاركة المجتمع المدني، ولا سيما النساء والشباب، في صياغة السياسات العامة وفي حوار فاعل مع الحكومات.

٦٢-١٩ واستناداً إلى التجارب المكتسبة في فترات السنتين السابقتين، سيشمل إطار البرنامج الفرعي تكثيف الجهود لتعزيز القدرات المؤسسية للآليات الوطنية للنهوض بالمرأة وسائر الجهات المعنية مثل أعضاء

المجالس النيابية، والسلطات القضائية، ووسائل الإعلام، ومنظمات المجتمع المدني، من خلال نشر المعارف الجديدة حول قضايا النوع الاجتماعي بانتظام، وتوفير أدوات الدعوة ومنهجيات البحث، وتطوير إمكانيات التدريب والمعرفة والمهارات داخل المؤسسات. وسيوفر البرنامج الفرعي كذلك منتديات تتيح للآليات الوطنية للنهوض بالمرأة في المنطقة العربية ومناطق أخرى تبادل المعرفة والتجارب في مجال تعميم المساواة بين الجنسين وتنفيذ الصكوك الدولية المتعلقة بالمرأة.

١٩-٦٣ وسيتركز العمل في إطار البرنامج الفرعي على بناء قدرات البلدان الأعضاء وسائر الجهات المعنية في مجال مكافحة العنف على أساس النوع الاجتماعي من خلال سن قوانين خاصة بحماية المرأة من العنف وإنهاء الإفلات من العقاب لمرتكبي العنف ضد المرأة. وفي هذا الإطار، سيولى الاهتمام اللازم للآليات الوطنية للنهوض بالمرأة الموجودة في البلدان التي تعاني من النزاعات، وذلك بهدف تلبية الاحتياجات الخاصة بالمرأة في تلك المناطق.

١٩-٦٤ وسيتركز العمل أيضاً على ضمان مشاركة الرجال والنساء بفعالية في الحوار مع الحكومات حول السياسات. وفي هذا السياق، سيتم التشديد على بناء قدرات منظمات المجتمع المدني في مجال صياغة السياسات العامة وتنفيذها ورصدها وتقييمها، وذلك من خلال تنظيم ورشات عمل لبناء القدرات، ونشر الأعمال المعيارية والتحليلية. وسيكون البرنامج الفرعي بمثابة منتدى إقليمي لإجراء نقاشات تشارك فيها الجهات الحكومية وغير الحكومية حول قضايا النوع الاجتماعي.

١٩-٦٥ وقد عمل البرنامج الفرعي بنشاط على تعزيز العلاقات بين الهيئات الحكومية المعنية بتمكين المرأة والنهوض بها ومنظمات المجتمع المدني، من خلال عقد اجتماعات على المستوى الإقليمي لتحليل ومناقشة أوضاع المرأة. وسيواصل العمل بالتعاون الوثيق مع هيئات الأمم المتحدة والمنظمات الإقليمية الأخرى، ومنها هيئة الأمم المتحدة للمرأة، وصندوق الأمم المتحدة للسكان، والمرفق دون الإقليمي للموارد للدول العربية التابع لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، ومكتب المفوض السامي لحقوق الإنسان، ومنظمة العمل الدولية، وجامعة الدول العربية، ومنظمة المرأة العربية، ومركز المرأة العربية للتدريب والبحث، وذلك بهدف تعزيز أثر الدعم الإنمائي على النهوض بالمرأة في المنطقة.

دال- العوامل الخارجية

سيحقق البرنامج الفرعي ٦ الإنجازات المتوقعة في ظل الافتراضات التالية: (أ) توفر الإرادة السياسية لتعزيز دور الآليات الوطنية المعنية بالنهوض بالمرأة وتشجيع الحوار مع المجتمع المدني؛ (ب) اتخاذ البلدان الأعضاء تدابير لمواءمة القوانين والأنظمة والممارسات القائمة مع التزاماتها بالاتفاقيات الدولية ونتائج المؤتمرات الدولية بشأن المساواة بين الجنسين والنهوض بالمرأة؛ (ج) عدم حدوث مزيد من التدهور في الوضع السياسي في المنطقة؛ (د) عدم تسبب التغيرات السياسية الحالية في المنطقة بخسارة المكاسب التي تم تحقيقها في مجال النهوض بالمرأة وبالتالي توسيع فجوة اللامساواة.

هاء- النواتج

يُتوقع أن يحقق البرنامج الفرعي ٦ في فترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥ النواتج التالية:

(أ) تقديم الخدمات للاجتماعات الحكومية الدولية واجتماعات الخبراء

(١) اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الدورة الثامنة والعشرون)

الوثائق المعروضة على اللجنة: تقرير لجنة المرأة عن دورتها السادسة (٢٠١٤، الإنجاز المتوقع ((أ)).

(٢) لجنة المرأة

أ- تقديم الخدمات لاجتماعات لجنة المرأة في دورتها السابعة (٦ اجتماعات) (٢٠١٥، الإنجاز المتوقع ((أ))؛

ب- الوثائق المعروضة على اللجنة:

١' تقرير عن التقدم في تنفيذ إعلان ومنهاج عمل بيجين في المنطقة العربية: بيجين+٢٠ (٢٠١٥، الإنجاز المتوقعان (أ) و(ب))؛

٢' تقرير عن قضايا إنمائية رئيسية متعلقة بالنهوض بالمرأة في المنطقة العربية (٢٠١٥، الإنجاز المتوقعان (أ) و(ب)).

(٣) فرق الخبراء المخصصة

أربعة اجتماعات لفرق خبراء تتناول المواضيع التالية:

أ- الزواج المبكر في المنطقة العربية (٢٠١٤، الإنجاز المتوقع ((أ))؛

ب- القوانين الوطنية والاتفاقيات الدولية في المنطقة العربية (٢٠١٥، الإنجاز المتوقع ((أ))؛

ج- التقدّم في تنفيذ إعلان ومنهاج عمل بيجين في المنطقة العربية (٢٠١٥، الإنجاز المتوقع ((ب))؛

د- الأوضاع الاقتصادية والاجتماعية للمرأة في ظل النزاعات في المنطقة العربية (٢٠١٥، الإنجاز المتوقع ((ب)).

(ب) أنشطة فنية أخرى(١) مطبوعات متكررة

- أ- تقرير وضع المرأة العربية: القوانين الوطنية والاتفاقيات الدولية (٢٠١٥)، الإنجاز المتوقع (أ)؛
- ب- سلسلة المرأة والتنمية: الزواج المبكر في المنطقة العربية (٢٠١٤)، الإنجاز المتوقع (أ).

(٢) مطبوعات غير متكررة

- أ- المرأة ومجتمع المعرفة في المنطقة العربية (٢٠١٥)، الإنجاز المتوقع (ج)؛
- ب- العنف ضد المرأة في المنطقة العربية: الوضع الراهن والأطر المؤسسية (٢٠١٤)، الإنجاز المتوقع (ب)؛
- ج- الأوضاع الاقتصادية والاجتماعية للمرأة في ظل النزاعات في المنطقة العربية (٢٠١٥)، الإنجاز المتوقع (ب).

(٣) مواد فنية

- أ- الأوضاع الاقتصادية والاجتماعية للمرأة الفلسطينية (٢٠١٥)، الإنجاز المتوقع (ب)؛
- ب- نشرة مركز المرأة في الإسكوا (٢٠١٤ و ٢٠١٥)، الإنجازات المتوقعة (أ) و(ب) و(ج).

(٤) منشورات أخرى

- أ- مواد إعلامية للدورة السابعة للجنة المرأة (٢٠١٥)، الإنجاز المتوقع (أ)؛
- ب- ملصق للدورة السابعة للجنة المرأة (٢٠١٥)، الإنجاز المتوقع (أ).

(٥) مناسبات

- أ- إطلاق تقرير وضع المرأة العربية: القوانين الوطنية والاتفاقيات الدولية (٢٠١٥)، الإنجاز المتوقع (أ)؛
- ب- اليوم العالمي للمرأة (٢٠١٤ و ٢٠١٥)، الإنجازات المتوقعة (أ) و(ب) و(ج).

(ج) التعاون الفني (موارد من خارج الميزانية)

(١) خدمات استشارية

دمج قضايا المساواة بين الجنسين ومتابعة تنفيذ منهاج عمل بيجين والاتفاقيات والقرارات الدولية بشأن المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة (٢٠١٤ و ٢٠١٥، الإنجاز المتوقع (أ)).

(٢) دورات تدريبية وحلقات دراسية وورشات عمل

أ- ورشة تدريبية حول استخدام وسائل الإعلام في تمكين المرأة في المنطقة العربية (٢٠١٤، الإنجاز المتوقع (ج))؛

ب- ورشة تدريبية حول المرأة ومجتمع المعرفة في المنطقة العربية (٢٠١٥، الإنجاز المتوقع (ج)).

(٣) مشاريع ميدانية

أ- بناء القدرات المؤسسية للبرلمانات العربية وغيرها من الجهات المعنية في تنفيذ قرار مجلس الأمن ١٣٢٥ (٢٠٠٠) بشأن المرأة والسلام والأمن (حساب الأمم المتحدة للتنمية) (٢٠١٤-٢٠١٥، الإنجاز المتوقع (ب))؛

ب- إنشاء مرصد للمرأة في المنطقة العربية - مشروع تجريبي في لبنان - بالشراكة مع مؤسسة الحريري للتنمية البشرية المستدامة (٢٠١٤-٢٠١٥، الإنجاز المتوقع (أ)).

-٨-

المرفق

الولايات التشريعية

البرنامج الفرعي ٦ - النهوض بالمرأة

قرارات الجمعية العامة

| | |
|---|--------|
| تكثيف الجهود للقضاء على جميع أشكال العنف ضد المرأة | ١٣٧/٦٤ |
| دور المرأة في التنمية | ٢١٧/٦٤ |
| اتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة | ١٣١/٦٦ |
| متابعة المؤتمر العالمي الرابع المعني بالمرأة والتنفيذ التام لإعلان ومنهاج عمل بيجين ونتائج الدورة الاستثنائية الثالثة والعشرين للجمعية العامة | ١٣٢/٦٦ |

قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي

| | |
|---|---------|
| دور منظومة الأمم المتحدة في تحقيق الأهداف والوفاء بالالتزامات المتفق عليها دوليا فيما يتعلق بالمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة | ٥/٢٠١١ |
| حالة المرأة الفلسطينية وتقديم المساعدة إليها | ١٨/٢٠١١ |

قرار اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا

| | |
|--|------------|
| تعزيز دور المرأة في المشاركة في صنع القرار لمنع النزاعات وبناء السلام | ٢٧٨ (د-٢٤) |
| رفع مركز المرأة في الإسكوا إلى مستوى إدارة ومتابعة تنفيذ منهاج عمل بيجين في البلدان العربية بعد خمس عشرة سنة: بيجين+١٥ | ٢٩٣ (د-٢٦) |
